



IGOR PATRICK SOUZA LEITE
Tradutor Público e Intérprete Comercial de Inglês
Matrícula JUCEPA nº 20120465159

Eu, Igor Patrick Souza Leite, tradutor público juramentado e intérprete comercial juramentado do Estado do Pará, devidamente nomeado pela portaria n.º 136 de 04 de junho de 2012, expedida pela Junta Comercial do Pará em 25 de junho de 2012, CERTIFICO que recebi de EUROSUL FORNECEDORA DE NAVIOS LTDA, CNPJ 03178524/0001-65, no dia 4 de agosto de 2025 um Certificado, para traduzir do inglês para o vernáculo, como segue:



CERTIFICADO DE EXAME DE TIPO EC (MÓDULO B)

Certificado Nº:
MEDB000065W
Revisão Nº:
1

Aplicação da Diretiva 2014/90/UE, de 23 de julho de 2014, relativa aos equipamentos marítimos (MED). Este Certificado é emitido pela DNV GL SE com base na notificação da Agência Federal Marítima e Hidrográfica da Alemanha.

This is to certify:

As luzes indicadoras de posição para equipamentos de salvamento; (b) para boias salva-vidas

com designação(ões) de tipo

JHL-4, Luz Autoignível para Boia Salva-vidas (combinando sinal de fumaça autoativável (MOB); JHLS-4)

Emitido a:

**Huahai Marine Signals Manufacturing Co., Ltd.
Haimen, 100, China**

cumpra os requisitos das seguintes Regulações/Normas:

Regulação (UE) 2022/1157,

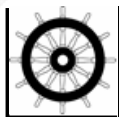
Item nº: MED/1.2b, SOLAS 74 conforme alterado, Regulamento III/4, III/7, III/22, III/32, III/34 & X/3, Código LSA, Código HSC 2000 8

Mais detalhes sobre o equipamento e as condições para a certificação são dados no verso.

Este Certificado é válido até **25-09-2027**.

Emitido em **Hamburgo no dia 25-09-2022**

Agência DNV GL local:
Nantong



for **DNV SE**

Engenheiro Homologador:
Didier Girardin

Notified Body
No.: **0098**

Christine Mydlak-Roeder
Chefe do Órgão Notificado

Um número de aprovação da Guarda Costeira dos EUA será atribuído ao equipamento quando o módulo de produção for concluído e aparecerá no certificado do módulo de produção (módulo D, E ou F) do Anexo B da MED estiver totalmente em conformidade e controlado por um acordo de inspeção por escrito com um Organismo Notificado. A responsabilidade pelo produto recai sobre o fabricante ou seu representante, de acordo com a Diretiva 2014/90/UE. Este certificado é válido para equipamentos que estejam em conformidade com o tipo aprovado. O fabricante deve informar a DNV SE sobre quaisquer alterações no equipamento aprovado. Este certificado permanecerá válido, salvo se for suspenso, retirado, revogado ou cancelado. Caso os regulamentos ou normas especificados sejam alterados durante a validade deste certificado, o produto deverá ser reavaliado antes de ser colocado a bordo de uma embarcação à qual os regulamentos ou normas alterados se apliquem.

A marca de conformidade só poderá ser afixada ao equipamento aprovado pelo tipo mencionado acima e uma Declaração de Conformidade do Fabricante emitida quando o módulo de supervisão de produção (D, E ou F) do Anexo B da MED estiver totalmente em conformidade e controlado por um acordo de inspeção por escrito com um Organismo Notificado. A responsabilidade pelo produto recai sobre o fabricante ou seu representante, de acordo com a Diretiva 2014/90/UE. Este certificado é válido para equipamentos que estejam em conformidade com o tipo aprovado. O fabricante deve informar a DNV SE sobre quaisquer alterações no equipamento aprovado. Este certificado permanecerá válido, salvo se for suspenso, retirado, revogado ou cancelado. Caso os regulamentos ou normas especificados sejam alterados durante a validade deste certificado, o produto deverá ser reavaliado antes de ser colocado a bordo de uma embarcação à qual os regulamentos ou normas alterados se apliquem.

AVISO LEGAL: Salvo disposição em contrário no contrato aplicável com o titular deste documento, ou conforme disposto por lei obrigatória, a responsabilidade da DNV AS, suas empresas controladoras e suas subsidiárias, bem como de seus diretores, administradores e funcionários ("DNV"), decorrente ou relacionada aos serviços prestados para a emissão deste documento ou sua confiança, seja em contrato ou em delito (incluindo negligência), será limitada a perdas diretas e, em qualquer circunstância, será limitada a USD 300.000.



Código do Form.: MED 201.DEU

Revisão: 2022-07

www.dnv.com

Página 1 de 2

Endereço: Rua Domingos Marreiros, 1226. CEP: 66055-210 – Belém/PA
Telefone: (91) 8150-1253 / (91) 3347 – 9001
E-mail: tradutorpublico@hotmail.com



IGOR PATRICK SOUZA LEITE
Tradutor Público e Intérprete Comercial de Inglês
Matrícula JUCEPA nº 20120465159



ID do serviço: 344.1-010074-2
Certificado Nº: MEDB000065W
Revisão Nº: 1

Descrição do Produto

Luzes indicadoras de posição para equipamentos de salvamento para boias salva-vidas
Nome/Tipo do Produto: JHL-4

Aplicação/Limitação

Instruções para manutenção e manual de operação devem ser fornecidos com cada entrega.

Documentação de Exame de Tipo

Tests carried out

- Resolução IMO MSC.81(70), conforme alterada;
- IEC 60945:2002 incl. IEC 60945 Corr. 1:2008,
- ISO 24408: 2005.

Marcação do Produto

De acordo com o Artigo 10 da Diretiva do Conselho (MED) e incluindo as informações exigidas pelo Código LSA, seções 1.2.2.9 e 1.2.3, o produto deve ser marcado com:

- Nome do fabricante
- Identificação do tipo
- Número do lote
- Número de aprovação da Guarda Costeira dos EUA (*ver módulo D*)

FIM DO CERTIFICADO

Código do Form.: MED 201.DEU

Revisão: 2022-07

www.dnv.com

Página 2 de 2

Nada mais constando do documento ora traduzido, declaro e CERTIFICO que é tradução fiel do que me foi apresentado e por verdade aponho minha assinatura oficial de autenticação e dou fé:

Belém-PA, 04 de agosto de 2025.

Documento assinado digitalmente



IGOR PATRICK SOUZA LEITE
Data: 04/08/2025 17:40:30-0300
Verifique em <https://validar.iti.gov.br>

Igor Patrick Souza Leite

Endereço: Rua Domingos Marreiros, 1226. CEP: 66055-210 – Belém/PA

Telefone: (91) 8150-1253 / (91) 3347 – 9001

E-mail: tradutorpublico@hotmail.com



EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE (MODULE B)

Certificate No:
MEDB000065W
Revision No:
1

Application of: Directive 2014/90/EU of 23 July 2014 on marine equipment (MED). This Certificate is issued by DNV GL SE based on the notification of the Federal Maritime and Hydrographic Agency of Germany.

This is to certify:

That the Position indicating lights for life-saving appliances: (b) for lifebuoys

with type designation(s)

JHL-4 Lifebuoy Self-Igniting Light (combining self-activating smoke signal (MOB) JHLS-4)

Issued to

Huahai Marine Signals Manufacturing Co., Ltd.
Haimen, 100, China

is found to comply with the requirements in the following Regulations/Standards:

Regulation (EU) 2022/1157,

item No. MED/1.2b. SOLAS 74 as amended, Regulation III/4, III/7, III/22, III/32, III/34 & X/3, LSA Code, 2000 HSC Code 8

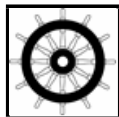
Further details of the equipment and conditions for certification are given overleaf.

This Certificate is valid until **2027-09-25**.

Issued at **Hamburg** on **2022-09-26**

DNV local station:
Nantong

Approval Engineer:
Didier Girardin



Notified Body
No.: **0098**

for **DNV SE**

Christine Mydlak-Roeder
Head of Notified Body

A U.S. Coast Guard approval number will be assigned to the equipment when the production module has been completed and will appear on the production module certificate (module D, E or F) of Annex B of the MED is fully complied with and controlled by a written inspection agreement with a Notified Body. The product liability rests with the manufacturer or his representative in accordance with Directive 2014/90/EU.

This certificate is valid for equipment, which is conform to the approved type. The manufacturer shall inform DNV SE of any changes to the approved equipment. This certificate remains valid unless suspended, withdrawn, recalled or cancelled.

Should the specified regulations or standards be amended during the validity of this certificate, the product is to be re-approved before being placed on board a vessel to which the amended regulations or standards apply.

LEGAL DISCLAIMER: Unless otherwise stated in the applicable contract with the holder of this document, or following from mandatory law, the liability of DNV AS, its parent companies and their subsidiaries as well as their officers, directors and employees ("DNV") arising from or in connection with the services rendered for the purpose of the issuance of this document or reliance thereon, whether in contract or in tort (including negligence), shall be limited to direct losses and under any circumstance be limited to 300,000 USD.



Form code: MED 201.DEU

Revision: 2022-07

www.dnv.com

Page 1 of 2



Job Id: 344.1-010074-2
Certificate No: MEDB000065W
Revision No: 1

Product description

Position-indicating lights for life-saving appliances for lifebuoys
Product name/type: JHL-4

Application/Limitation

Instruction for maintenance and operation manual to be provided with each delivery

Type Examination documentation

Tests carried out

- IMO Resolution MSC.81(70) as amended
- IEC 60945:2002 incl. IEC 60945 Corr. 1:2008,
- ISO 24408: 2005.

Marking of product

According to Article 10 of the Council Directive (MED) and including information required by the LSA
Code § 1.2.2.9 and § 1.2.3Manufacturer name

- Manufacturer name
- Type identification
- Lot number
- USCG Approval Number (*See module D*)

END OF CERTIFICATE